



RI., Vol. XXXVIII, Núm. 79, Abril-Junio
de 1972.

Miguel Ángel Asturias

Perspectivismo, Yuxtaposición y Contraste en *El Señor Presidente*

I

Como ha señalado Claudio Guillén, el perspectivismo es un concepto que cuenta con una larga tradición en las artes plásticas, en la filosofía y en la literatura.¹ El primer párrafo de *El Señor Presidente* no sólo ubica dicha novela dentro de esa tradición, sino que además fija una de las imágenes claves que va a regir la concepción de la realidad en toda la obra.² El rumor de las campanas que da comienzo a la novela llama la atención a un "maldoblestar de la luz en la sombra, de la sombra en la luz" (p. 7).³ En un sentido literal, esta imagen anota la importancia

¹ "On the Concept and Metaphor of Perspective," en *Comparatists at work. Studies in Comparative Literature*, ed. Stephen G. Nichols, Jr. y Richard B. Sewles (Waltham, Toronto, London, 1968), pp. 28-60. Para un examen del perspectivismo en la literatura española, véase, además de la bibliografía que cita Guillén, el libro de Mariano Boscana-Goyanes, *Perspectivismo y contraste. De Cadalso a Pérez de Ayala* (Madrid, 1963). Sobre el perspectivismo en general, consúltese el estudio de Charles L. Glicksberg, *Modern Literary Perspectivism* (Dallas, 1970).

² Varios críticos, por diferentes razones, han señalado la importancia de esta imagen y de una segunda a que se llama la atención en el siguiente párrafo. Véase los estudios de Enrique Arenas-Capiello, Richard Jerome Callan, Richard L. Franklin, A. R. de Gastambide, T. B. Irving, Yvette Jirassak de Biles, Seymour Menton y Ricardo Navas Ruiz, *Ídolos* 810, 889, 1943, 516, 1124, 1126, 423 y 1210, 475, respectivamente, según la bibliografía recopilada por Pedro F. de Arce, "Miguel Ángel Asturias. Anticipo bibliográfico," *Revista Iberoamericana*, XXV (octubre-abril, 1969), 133-267. También Jean Franco, *An Introduction to Spanish American Literature* (London, 1969), pp. 311-313, y Gertrud Martin, "El Señor Presidente and How to Read It," *Bulletin of Hispanic Studies*, XLVII (1970), 223-243, han apostado la importancia de estas imágenes. Este último es quien mejor las ha estudiado. Martín ve, correctamente, plasmado en estas dos imágenes "the problem of truth," p. 246. Sin desmentir esta tesis, aquí interesan las dos imágenes en cuanto para destacar los procedimientos técnicos de Asturias —la perspectiva, la yuxtaposición y el contraste. También interesa observar que en cada ocasión en que el autor yuxtapone diferentes planos de la realidad, inevitablemente lo hace con un propósito ético y desde "una" perspectiva moral.

³ Miguel Ángel Asturias, *El Señor Presidente*, 9a. ed., Losada, Buenos Aires, 1968. A esta edición se refieren las páginas que se indican entre paréntesis después de cada cita.

Perspectivismo, yuxtaposición y contraste en El Señor Presidente [artículo] Humberto E. Robles.

Libros y documentos

AUTORÍA

Robles J., Humberto

FECHA DE PUBLICACIÓN

1972

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Perspectivismo, yuxtaposición y contraste en El Señor Presidente [artículo] Humberto E. Robles.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile